



# LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2019

19 JULI 2019

EDITIE NO. 15

INHOUD	PAGINA
ECHTSCHIEDINGEN .....	1
ONDERCURATELESTELLINGEN .....	1
WIJZIGING VAN DE HANDLEIDING VOOR DE TOEPASSING VAN DE RIJKSWET OP HET NEDERLANDSCHAP 2003 TOEGESPIJT OP HET GEBRUIK IN ARUBA .....	2
LIQUIDATIES .....	2-3
AANKONDIGINGEN DEURWAARDERS .....	3-6
UITGIFTE AFKONDIGINGSBLAD .....	6-10
VERKORTE BALANS CBA .....	11
AANWIJZING VAN 8 JULI 2019 NO. 91 .....	12
BESCHIKKING WIJZIGINGSPERCENTAGE OPTIE- EN NATURALISATIEGELDEN 2019 VAN 27 AUGUSTUS 2018, NUMMER 2018/1 .....	13-14
CONVENANT TUSSEN NEDERLAND EN ARUBA INZAKE DE HANDHAVING VAN SOCIALEZEKERHEIDSUITKERINGEN .....	15-24

Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afl. 85,.-

Losse nummers Afl. 6,.-

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken,  
Ministerie van Justitie, Veiligheid en Integratie

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 13 mei 2019 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is de echtscheiding uitgesproken tussen:

ZANDRA ZULAY OVALLES MARIÑO en  
KENNETH JEAN PIERRE SEMELEER,  
beiden wonende in Aruba.

De gemachtigde,  
K.F. Wever

## ECHTSCHIEDING

Bij beschikking van 1 juli 2019 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:

SO HAN CHAN en  
ANTHONY ROBERT THODÉ, beiden wonende in Aruba.

De advocaat,  
mr. C.J. Hart

## ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 2 juli 2019, behorende bij EJ. nr. AUA201901108, heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba onder curatele gesteld: Josepha Ana WOLFF, geboren op 15 april 1940 in Aruba, met benoeming van haar dochter Jeannine Sheibley GAMARRA als curatrice.

De advocaat,  
mr. H.U. Thielman

## ONDERCURATELESTELLING

Bij beschikking van 9 juli 2019, behorende bij EJ. nr. AUA201901363, heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba onder curatele gesteld: Veronica DIJKHOFF, geboren op 4 mei 1924 in Cuba, met benoeming van haar zoon Epifanio Pieter Nicolaas TROMP als curator.

De advocaat,  
mr. H.U. Thielman

**WIJZIGING VAN DE HANDLEIDING  
VOOR DE TOEPASSING VAN DE  
RIJKSWET OP HET NEDERLANDER-  
SCHAP 2003 TOEGESPITST OP HET  
GEBRUIK IN ARUBA**

Wijzigingen van de Handleiding voor de toepassing van de Rijkswet op het Nederlanderschap 2003 toegespitst op het gebruik in Aruba, hebben plaatsgevonden. De wijzigingsbesluiten zijn geplaatst in de navolgende uitgave van de Nederlandse Staatscourant:

Stcrt. 2018, nr. 52222

Stcrt. 2018, nr. 59452

Stcrt. 2019, nr. 17190

De integrale versie van de Handleiding is te vinden op de website: [www.wetten.nl](http://www.wetten.nl)

**LIQUIDATIE**

**STICHTING PENSIOENFONDS RBTT  
BANK ARUBA**

(in liquidatie)

Door middel van een bestuursbesluit van 22 mei 2019 is besloten over te gaan tot ontbinding en liquidatie van bovengenoemde stichting per dezelfde datum.

Vanwege het feit dat de stichting geen activa c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan.

Deze publicatie werd ter inzage neergelegd ten kantore van het stichtingenregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

Namens het bestuur c.q. liquidators,  
Folkert G. van der Woude  
Caya G.F. (Betico) Croes 89

**LIQUIDATIE**

**POSEIDON MARINE SERVICES V.B.A.**

(in liquidatie)

Door middel van een aandeelhoudersbesluit van 26 januari 2019 is besloten tot ontbinding en liquidatie van bovengenoemde vennootschap per dezelfde datum.

Vanwege het feit, dat de vennootschap geen activa c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan.

Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Louis Schouten  
Bilderdijkstraat no. 13

**LIQUIDATIE**

**WINE AND GASTRONOMIC  
FOUNDATION**

(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde stichting is voltooid en de naam is op 1 juli 2019 in het stichtingenregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
Melissa Chemaly  
LG Smith Boulevard 536

**LIQUIDATIE**

**PECHE ENTERPRISES N.V.**

(in liquidatie)

Door middel van een aandeelhoudersbesluit van 22 april 2019 is besloten tot ontbinding en liquidatie van bovengenoemde vennootschap per dezelfde datum.

Vanwege het feit, dat de vennootschap geen activa c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan.

Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Brunilda Elizabeth Medina  
Piedra Plat 46A

**LIQUIDATIE****MADE YOU LOOK ADVERTISING N.V.**

(in liquidatie)

Door middel van een aandeelhoudersbesluit van 26 februari 2019 is besloten tot ontbinding en liquidatie van bovengenoemde vennootschap per dezelfde datum.

Vanwege het feit, dat de vennootschap geen activa c.q. baten heeft, zullen er geen uitkering worden gedaan.

Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,  
Monica Marchena  
Tanki Leendert 137 B

**LIQUIDATIE****UNIVERSAL AVIATION ARUBA N.V.**

(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en deze is op 12 juni 2019 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
AMTR Management N.V.  
Belgiëstraat 36  
Oranjestad, Aruba

**LIQUIDATIE****ZYVAR CORPORATION A.V.V.**

(in liquidatie)

De liquidatie van de vennootschap is voltooid en de naam "Zyvar Corporation A.V.V." is op 8 juli 2019 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,  
ATS Management N.V.  
Caya Dr. J.E.M. Arends 18-A  
Oranjestad, Aruba

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 4 juli 2019, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is MAXIMILIAN AUGUSTO DEDEKIND CONTRERAS, laatstelijk bekend adres Sabana Liber nr. 47-H in Aruba, thans zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders;

**WEDEROM OPGEROEPEN:**

om op maandag, 7 oktober 2019 des voormiddags om 09.00 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad Aruba te verschijnen, teneinde op het door HILARY ANITA KAREN TROMP, ingediend verzoek (EJ-201900096) te worden gehoord.

De deurwaarder,  
M.M.C. Croes

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van de ondergetekende, deurwaarder, van 10 juli 2019, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri nr. 12 in Aruba,

AAN: ANASTASIOS C. SIDERIS en/of FELICETTA CASCARANO INDORATO, laatst bekend adres Calle 139 # 114-10 Prebo II, Valencia, Estado Carabobo, Venezuela,

thans zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

**BETEKEND:**

een brief opdat hij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder,  
M.M.C. Croes

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van de ondergetekende, deurwaarder, van 12 juli 2019, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is ten verzoeken van de naamloze vennootschap ARUBA BANK N.V., gevestigd en kantoorhoudende te Camacuri nr. 12 in Aruba,

AAN: KAREL J. SCHNEIDER, laatst bekend adres te Papenweg nr. 18, 6212 CG Maastricht, Nederland, thans zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

**BETEKEND:**

een brief opdat hij van een en ander niet onkundig zoude zijn en opdat hij van een en ander tijdig en legaal kennis drage;

De deurwaarder,  
M.M.C. Croes

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van 8 juli 2019 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: ERIC OTTO ALBERGA; zonder bekende woon- en/of verblijfplaats op Aruba of elders,

**OPGEROEPEN:**

om op woensdag, 16 oktober 2019 des voormiddags om 08:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 op Aruba, te verschijnen teneinde op het door Ramfis E. Kolfin, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Saba en Sint Eustatius en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 5 juli 2019, waarvan afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: HILTON AISEMBERG; thans zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders;

**BETEKEND:**

een grosse van een beschikking van 10 juni 2019, ten verzoeken van: Rosa Rita Kwarts, wonende in Aruba, waarbij: de echtscheiding tussen partijen op 11 november 2005 in Aruba met elkander gehuwd is uitgesproken;

De deurwaarder,  
B.R. Roos

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 4 juli 2019, is AMANDA ELENA CALDERON GONZALEZ, zonder bekende woon- en of verblijfplaats,

**BETEKEND:**

een grosse van de beschikking van 13 mei 2019, waarbij ten verzoeken van: RAYMOND

MARCELINO FORTUNATO PRESCOTT, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken, tussen partijen op 5 oktober 1995 in Aruba met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 4 juli 2019, is ANGEL GUERRERO, zonder bekende woon- en of verblijfplaats,

**BETEKEND:**

een grosse van de beschikking van 13 mei 2019, waarbij ten verzoeken van: JOAN ERMINA IRENE GEERMAN, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken, tussen partijen op 27 december 1993 in de Dominicaanse Republiek met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van de ondergetekende deurwaarder van 4 juli 2019, is MANUEL ADRIANO GIL RIVERA, zonder bekende woon- en of verblijfplaats,

**BETEKEND:**

een grosse van de beschikking van 13 mei 2019, waarbij ten verzoeken van: DELIA MARIA AUXILIADORA NAVAS FERRER, wonende in Aruba, de echtscheiding is uitgesproken, tussen partijen op 28 januari 2013 in Colombia met elkander gehuwd.

De deurwaarder,  
L.R. Morales-Wix

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van ondergetekende deurwaarder van 10 juli 2019, waarvan een afschrift is achtergelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is Alexander Victoriano RASMIJN, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba

**BETEKEND:**

ten verzoeken van: Eliane Desirée Shazindouska WERLEMAN, gevestigd en kantoorhoudende in Aruba, de grosse van een rechtelijke beschikking van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van 19 november 2018, met bevel om binnen TWEE (2) dagen aan de inhoud te voldoen;

De deurwaarder,  
J.P. Locadia

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7°) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 10 juli 2019, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan Jose LOPEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba

**BETEKEND:**

een door mij, deurwaarder, op 10 juli 2019 opgemaakt proces-verbaal, waarbij uit kracht van de daarin vermelde executoriaal derdenbeslag is gelegd, ten verzoeken Dulce Maria DESBARIDA ten laste van de gerequireerde

De deurwaarder,  
J.P. Locadia

**AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7<sup>o</sup>) VAN HET WET-BOEK VAN BURGERLIJKE RECHTS-VORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)**

Bij exploit van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 10 juli 2019, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is Natalie Samantha Ka Yian LIM, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba,

**OPGEROEPEN:**

om op maandag, 16 oktober 2019 des voormiddags om 08.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat no. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door Sow Kuen WAN, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,  
J.P. Locadia

**UITGEGEVEN NUMMERS VAN HET AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA**

Door de minister van Justitie, Veiligheid en Integratie zijn in de jaargang 2018 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

- No. 65 MINISTERIËLE REGELING van 30 oktober 2018 ter uitvoering van artikel 14, tweede lid, van de Landsverordening algemene ziektekostenverzekering (AB 1992 no. 18)
- No. 66 LANDSBESLUIT van 8 november 2018 no. 2, houdende uitgifte van schatkistpromessen tot een maximum van Afl. 50.000.000,-
- No. 67 LANDSBESLUIT van 8 november 2018 no. 1, houdende uitgifte van schatkistpromessen tot een maximum van Afl. 65.000.000,-

- No. 68 LANDSVERORDENING van 12 november 2018 houdende regels met betrekking tot de schrijfwijze van het Papiamento (Landsverordening schrijfwijze Papiamento)
- No. 69 BESLUIT van 10 september 2018 nr. 2018001585 houdende vergoeding van woonlasten voor de gouverneur van Aruba
- No. 70 LANDSVERORDENING van 29 november 2018 tot wijziging van de Landsverordening toelating, uitzetting en verwijdering (AB 1993 no. GT 33) (herziening toelatingsvoorschriften)
- No. 71 LANDSBESLUIT van 29 november 2018 no. 1, houdende inwerkingtreding van de Landsverordening van 29 november 2018 (AB 2018 no. 70) tot wijziging van de Landsverordening toelating, uitzetting en verwijdering (AB 1993 no. GT 33)
- No. 72 LANDSBESLUIT van 13 december 2018 no. 1, ter uitvoering van artikel 1, tweede lid, van de Landsverordening van 22 december 2017 (AB 2017 no. 78) houdende machtiging van de minister, belast met Financiën, tot het aangaan van één of meer geldleningen ter aflossing van reeds eerder aangegane geldleningen en de daaraan verbonden kosten (Landsbesluit Financieringsbehoefte 2018-V).
- No. 73 MINISTERIËLE REGELING van 13 december 2018 ter uitvoering van artikel 30, onderdeel b, van de Algemene landsverordening belastingen (AB 2004 no. 10)
- No. 74 LANDSBESLUIT, houdende algemene maatregelen, van 10 december 2018 tot wijziging van het Landsbesluit beheers- en beleggingsregels cessantiafonds (AB 1997 no. GT 9) en tot intrekking van het Landsbesluit, houdende

- algemene maatregelen, ter uitvoering van artikel 6, derde lid, van de Cessantiaverordening (AB 1997 no. GT 10)
- No. 75 LANDSVERORDENING van 19 december 2018 tot wijziging van de Landsverordening van 25 april 2018 tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor het dienstjaar 2018 (AB 2018 no. 23) en landsverordening tot wijziging van de landsverordening van 23 augustus 2018 tot vaststelling van de begroting van de Dienst Openbare Werken voor het dienstjaar 2018 (AB 2018 no. 59)
- No. 76 MINISTERIËLE REGELING van 19 december 2018 ter uitvoering van artikel 25, derde en vierde lid, van de Landsverordening inkomstenbelasting (AB 1991 no. GT 51) (Regeling inkomstenbelastingtabel 2019)
- No. 77 LANDSBESLUIT, houdende algemene maatregelen, van 20 december 2018 houdende instelling van het Parke Marino Aruba (Landsbesluit Parke Marino Aruba)
- No. 78 LANDSBESLUIT, houdende algemene maatregelen, van 20 december 2018 ter uitvoering van de artikelen 6, eerste lid, van de Landsverordening tarief van invoerrechten (AB 2002 no. 120) en 7a, eerste lid, van de Landsverordening accijns op gedistilleerd (AB 1991 no. GT 27) (aanpassing invoerrechten wijn, tabak en gedistilleerd)
- No. 79 LANDSVERORDENING van 20 december 2018 tot vaststelling van de begroting van de Algemene Rekenkamer voor het dienstjaar 2019
- No. 80 LANDSVERORDENING van 21 december 2018 tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor het dienstjaar 2019
- No. 81 LANDSVERORDENING van 21 december 2018 tot wijziging van de Landsverordening grondbelasting (AB 1995 no. GT 3), de Landsverordening belasting over bedrijfsomzetten en additionele voorzieningen PPS-projecten (AB 2006 no. 83) en de Landsverordening bestemmingsheffing AZV (AB 2014 no. 59)
- No. 82 LANDSVERORDENING van 21 december 2018 tot wijziging van de Motorrijtuig- en motorbootbelastingverordening (AB 1988 no. GT 23)
- No. 83 MINISTERIËLE REGELING van 21 december 2018 ter uitvoering van artikel 10, tweede lid, van de Motorrijtuig- en motorbootbelastingverordening (AB 1988 no. GT 23) en artikel 17, eerste lid, van de Landsverordening wegverkeer (AB 1997 no. 18)
- No. 84 LANDSVERORDENING van 19 december 2018 tot instelling van een tijdelijk begrotingsfonds ten behoeve van een slagvaardige en effectieve implementatie van een Sociaal Crisisplan over de periode van 1 augustus 2018 tot en met 31 december 2019 (Interim Begrotingsfonds Sociaal Crisisplan Aruba)

Door de minister van Justitie, Veiligheid en Integratie zijn in de jaargang 2019 de volgende nummers van het Afkondigingsblad van Aruba uitgegeven:

- No. 1 LANDSVERORDENING van 19 december 2018 houdende vaststelling van regels met betrekking tot het ambt van deurwaarder (Deurwaardersverordening)
- No. 2 LANDSVERORDENING van 18 december 2018 tot vaststelling van de begroting van de Raad van Advies voor het dienstjaar 2019
- No. 3 LANDBESLUIT, houdende algemene maatregelen, van 9 januari 2019 houdende intrekking van het Retributiebesluit SERLIMAR (AB 1988 no. 124)
- No. 4 LANDBESLUIT van 21 januari 2019 no. 1, ter uitvoering van artikel 2 van de Landsverordening van 21 december 2018 tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor dienstjaar 2019 (AB 2018 no. 80) en artikel 3 van de Landsverordening schatkistpapier (AB 1987 no. 3) (Landsbesluit Financieringsbehoefte 2019-I)
- No. 5 LANDBESLUIT van 21 januari 2019 no. 2, ter uitvoering van artikel 2 van de Landsverordening van 21 december 2018 tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor dienstjaar 2019 (AB 2018 no. 80) en artikel 3 van de Landsverordening schatkistpapier (AB 1987 no. 3) (Landsbesluit Financieringsbehoefte 2019-II)
- No. 6 LANDBESLUIT van 21 januari 2019 no. 3, ter uitvoering van artikel 2 van de Landsverordening van 21 december 2018 tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor dienstjaar 2019 (AB 2018 no. 80) en artikel 3 van de Landsverordening schatkistpapier (AB 1987 no. 3) (Landsbesluit Financieringsbehoefte 2019-III)
- No. 7 LANDBESLUIT van 21 januari 2019 no. 4, ter uitvoering van artikel 2 van de Landsverordening van 21 december 2018 tot vaststelling van de begrotingen van de ministeries van het Land voor dienstjaar 2019 (AB 2018 no. 80) en artikel 3 van de Landsverordening schatkistpapier (AB 1987 no. 3) (Landsbesluit Financieringsbehoefte 2019-IV)
- No. 8 BESLUIT van 16 januari 2019, nr. 2019000050 ter bekendmaking van de tekst van de herziene Grondwet
- No. 9 LANDBESLUIT, houdende algemene maatregelen, van 6 februari 2019 ter uitvoering van artikel 28 van de Landsverordening materieel ambtenarenrecht (AB 1989 no. GT 37) (Landsbesluit kledingtoelage Dienst Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister)
- No. 10 BESLUIT van 5 december 2018, houdende vaststelling van het tijdstip van inwerkingtreding van artikel 53, derde lid, tweede volzin, van de Rijksocrooiwet 1995
- No. 11 BESLUIT van 1 februari 2019, nr. 2019000177, houdende de vaststelling tot voortzetting van het financieel toezicht op Curaçao en Sint Maarten
- No. 12 LANDBESLUIT van 21 februari 2019 no. 1, ter uitvoering van artikel 2, eerste lid, van de Landsverordening vrijwillige uitdiensttreding (AB 2000 no. 30)
- No. 13 LANDSVERORDENING van 25 februari 2019 tot vaststelling van de begroting van de Staten van Aruba voor het dienstjaar 2019



- No. 14 LANDSBESLUIT, houdende algemene maatregelen, van 25 februari 2019 ter uitvoering van artikel 6, derde lid, van de Landsverordening regeling geldstelsel (AB 1991 no. GT 34) (Landsbesluit uitgifte herdenkingsmunt “Turtuga”)
- No. 15 LANDSBESLUIT, houdende algemene maatregelen, van 11 maart 2019 ter uitvoering van artikel 5, eerste lid, van de Landsverordening op de geneesmiddelenvoorziening (AB 1990 no. GT 9) (Landsbesluit inrichting en werkwijze Geneesmiddelenregistratiecommissie)
- No. 16 RIJKSWET van 5 december 2018, houdende goedkeuring van het op 2 oktober 2013 te Straatsburg tot stand gekomen Protocol nr. 16 bij het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden (Trb. 2013, 241 en Trb. 2014, 74)
- No. 18 LANDSBESLUIT, houdende algemene maatregelen, van 22 maart 2019 tot wijziging van het Petroleumbesluit (AB 1988 no. 145)
- No. 19 MINISTERIËLE REGELING van 29 maart 2019 ter uitvoering van artikel 35 van de Landsverordening toelating en uitzetting (AB 1993 no. GT 33) (Regeling adviescommissie toelating en uitzetting)
- No. 20 REGELING van de Minister van Buitenlandse Zaken van 15 februari 2019, nr Min-Buza.2019.2308-14, tot wijziging van de Regeling vrijstelling visumplicht Rijksumwett met betrekking tot de visumplicht van Cubaanse onderdanen voor de toegang tot Curaçao
- No. 21 LANDSVERORDENING van 5 april 2019 tot wijziging van de Algemene landsverordening belastingen (AB 2004 no. 10) en de Landsverordening winstbelasting (AB 1988 no. GT 47)
- No. 22 LANDSBESLUIT, houdende algemene maatregelen, van 10 april 2019 ter uitvoering van artikel 3b, eerste lid, onderdeel b, van de Algemene landsverordening belastingen (AB 2004 no. 10) (Landsbesluit aanwijzing reële economische aanwezigheid transparante vennootschap)
- No. 23 LANDSVERORDENING van 10 april 2019 tot wijziging van de Landsverordening op het notarisambt (AB 1990 no. GT 69) (wijziging maximum aantal notarissen en instelling Testamentenregister)
- No. 24 LANDSVERORDENING van 2 april 2019 tot vaststelling van de begroting van de Dienst Openbare Werken voor het dienstjaar 2019
- No. 25 MINISTERIËLE REGELING van 17 april 2019 ter uitvoering van de Prijzenverordening (AB 1991 no. GT 17) (Prijzregeling kippeneieren mei 2019)
- No. 26 LANDSVERORDENING van 17 april 2019 tot wijziging van de Landsverordening regeling geldstelsel (AB 1991 no. GT 34), de Landsverordening voorkoming en bestrijding witwassen en terrorismefinanciering (AB 2011 no. 28) en de Landsverordening persoonsregistraties (AB 2011 no. 37) (nieuwe denominatie bankbiljetten; regeling meldbevoegdheid Centrale Bank van Aruba)
- No. 28 LANDSVERORDENING van 10 april 2019 tot aanpassing van verschillende landsverordeningen in verband met de invoering van de Landsverordening infectieziekten en in verband daarmee te voorzien in een tijdelijke regeling van de besmettelijke dierziekten en zoönosen (Aanpassingsverorde-

- ning landsverordening infectieziekten)
- No. 29 LANDSBESLUIT van 16 april 2019 no. 4, houdende inwerkingtreding van de artikelen I en IV van de Landsverordening van 10 april 2019 (AB 2019 no. 23) tot wijziging van de Landsverordening op het notarisambt (AB 1990 no. GT 69)
- No. 30 LANDSBESLUIT van 25 april 2019 no. 1, houdende de inwerkingtreding van de Landsverordening van 17 april 2019 (AB 2019 no. 26) tot wijziging van de Landsverordening regeling geldstelsel (AB 1991 no. GT 34), de Landsverordening voorkoming en bestrijding witwassen en terrorismefinanciering (AB 2011 no. 28) en de Landsverordening persoonsregistraties (AB 2011 no. 37) (nieuwe denominatie bankbiljetten; regeling meldbevoegdheid Centrale Bank van Aruba)

**VERKORTE BALANS VAN DE CENTRALE BANK VAN ARUBA**  
(in duizenden Afl.)  
Per 31 mei 2019

**(ARTIKEL 32 VAN DE CENTRALE BANKVERORDENING)**

ACTIVA	AFL.	PASSIVA EN EIGEN VERMOGEN	AFL.
Goud <sup>1)</sup>	258.065	Bankbiljetten in omloop	328.127
Vorderingen in buitenlandse geldsoorten	1.667.609	Verplichtingen aan ingezetenen:	
Gebouwen en inventaris	16.147	- Overheid	57.178
Voorraad herdenkingsmunten	523	- Banken	1.286.141
Drukkosten bankbiljetten	5.506	- Overige	1.290
Diverse rekeningen	9.624	Verplichtingen aan niet-ingezetenen	7.149
		Gelden in consignatie	1.813
		Diverse rekeningen	7.430
		Herwaardering goud en deviezen	164.026
		Algemene reserve en onverdeelde winst	94.320
		Kapitaal	10.000
	<u>1.957.474</u>		<u>1.957.474</u>
	=====		=====

Beleningensrente: 1%

J.R. SEMELEER  
PRESIDENT  
CENTRALE BANK VAN ARUBA

- 1) Goud wordt per kwartaal gewaardeerd tegen de geldende marktwaarde. De herwaardering vindt plaats in maart, juni, september en december van elk jaar.

**AANWIJZING**

Van 8 juli 2019 No. 91 van de President van de Centrale Bank van Aruba

**Overwegende:**

dat het wenselijk is om mevrouw J. van der Steen, werkzaam bij de Centrale Bank van Aruba, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordeningen;

**Gelet op:**

artikel 52 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (A.B. 1998 no. 16);  
artikel 25 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (A.B. 2000 no. 82);  
artikel 12 van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven (A.B. 2003 no. 60);  
artikel 28 van de Landsverordening toezicht trustkantoren (A.B. 2009 no. 13);  
artikel 15 van de Sanctieverordening 2006 (A.B. 2007 no. 24);  
artikel 20 van de Landsverordening ondernemingspensioenfondsen (AB 1998 no. GT 17);  
artikel 35 van de Landsverordening voorkoming en bestrijding witwassen en terrorismefinanciering (AB 2011 no. 28);  
artikel 93 van de Landsverordening toezicht effectenverkeer (A.B. 2016 no. 53).

**HEEFT BESLOTEN:**

- I. met ingang van heden, mevrouw J. van der Steen, in haar hoedanigheid van werknemer bij de Centrale Bank van Aruba, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordeningen:  
de Landsverordening toezicht kredietwezen;  
de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf;  
de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven;  
de Landsverordening toezicht trustkantoren;  
de Sanctieverordening 2006;  
de Landsverordening ondernemingspensioenfondsen;  
de Landsverordening voorkoming en bestrijding witwassen en terrorismefinanciering; en  
de Landsverordening toezicht effectenverkeer.
- II. vast te leggen dat deze aanwijzing in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Jeanette R. Semeleer  
President

**BESCHIKKING WIJZIGINGSPERCENTAGE OPTIE- EN NATURALISATIEGELDEN 2019 VAN 27 AUGUSTUS 2018, NUMMER 2018/1**

De Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid,

Overwegende, dat het indexcijfer der CAO-lonen, inclusief bijzondere beloningen, per 30 juni 2018 afwijkt van het overeenkomstig indexcijfer per 30 juni 2017;

Gelet op artikel 9, eerste lid, van het Besluit optie- en naturalisatiegelden 2002;

Besluit:

**Artikel 1**

Het percentage, bedoeld in artikel 9, eerste lid, van het Besluit optie- en naturalisatiegelden 2002 wordt vastgesteld op 1,7%.

**Artikel 2**

Deze beschikking en de daarbij behorende toelichting worden bekend gemaakt in de Staatscourant, de Landscourant van Aruba, de Curaçaosche Courant en de Landscourant van Sint Maarten.

**Artikel 3**

Deze beschikking treedt in werking op 1 januari 2019. Zij wordt aangehaald als: Beschikking wijzigingspercentage optie- en naturalisatiegelden 2019.

*Den Haag, 27 augustus 2018*

*De Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid,  
M.G.J. Harbers*

## TOELICHTING

Elk jaar worden de optie- en naturalisatiegelden in Europees Nederland, Aruba, Curaçao, Sint Maarten en de openbare lichamen Bonaire, Sint Eustatius en Saba automatisch aangepast. Dit besluit beoogt het percentage waarmee de optie- en naturalisatiegelden met ingang van 1 januari 2019 worden verhoogd, vast te stellen op +1,7%.

### **De wettelijke regeling van indexering der optie- en naturalisatiegelden**

Op grond van artikel 13 van de Rijkswet op het Nederlanderschap (Stb. 2003, 113) zijn in het Besluit optie- en naturalisatiegelden 2002 (Stb. 2002, 325 hierna: BON) de verschuldigde leges vastgesteld voor de behandeling van een optieverklaring dan wel een naturalisatieverzoek.

Op grond van artikel 9, eerste lid BON worden de leges jaarlijks met ingang van 1 januari automatisch met een bepaald percentage gewijzigd. Dit percentage is gelijk aan het procentuele verschil tussen het indexcijfer der lonen per de 30ste juni onmiddellijk voorafgaande aan die eerste januari en het indexcijfer der lonen per 30 juni in het jaar daarvoor. Bepalend is het indexcijfer van CAO-lonen per maand (inclusief bijzondere beloningen), zoals dat wordt berekend door het Centraal Bureau voor de Statistiek naar de stand op de laatste werkdag van elke kalendermaand en voor de eerste maal, al dan niet voorlopig, wordt bekend gemaakt door dit Bureau. Bij de samenstelling van dit indexcijfer wordt behalve met de salarissen in het bedrijfsleven, ook rekening gehouden met de ontwikkeling van de salarissen bij de overheid en met de ontwikkeling van de salarissen in andere sectoren.

### **Percentage geldend voor het jaar 2019**

Voor de verhoging van de optie- en naturalisatiegelden die volgens de hiervoor beschreven wettelijke regeling per 1 januari 2019 zal plaatsvinden, komen in aanmerking de indexcijfers per 30 juni 2017 en per 30 juni 2018. Deze bedragen 111,3 respectievelijk 109,4 hetgeen een procentueel verschil van +1,737 oplevert. Afronding op grond van het BON op tienden van een procent betekent een verhoging van de leges per 1 januari 2019 met 1,7%.

### **Nieuwe optie- en naturalisatiegelden**

De optie- en naturalisatiegelden die met ingang van 1 januari 2019 zullen gelden, zullen nader bekend worden gemaakt en worden opgenomen in de Handleiding voor de toepassing van de Rijkswet op het Nederlanderschap. De nieuwe bedragen zullen tevens worden gepubliceerd in de Staatscourant, de Curaçaosche Courant en de Landscourant van Sint Maarten. In de Landscourant van Aruba zal de zakelijke inhoud worden bekendgemaakt.

*De Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid,  
M.G.J. Harbers*

## CONVENANT TUSSEN NEDERLAND EN ARUBA INZAKE DE HANDHAVING VAN SOCIALEZEKERHEIDSUITKERINGEN

Nederland en Aruba

hierna te noemen de Convenantsluitende Partijen;

treffende een onderlinge regeling als bedoeld in artikel 38, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden, houdende afspraken inzake de handhaving van socialezekerheidsuitkeringen;

wensende de samenwerking met het oog op de rechtmatige toekenning en betaling van socialezekerheidsuitkeringen naar elkaars grondgebied tussen de beide landen verder te versterken;

zijn het volgende overeengekomen:

### Artikel 1 Begripsbepalingen

1. Voor de toepassing van dit Convenant wordt verstaan onder:
  - a) Convenantsluitende Partijen, Nederland en Aruba;
  - b) grondgebied, met betrekking tot Nederland het grondgebied van het Koninkrijk der Nederlanden in Europa en de openbare lichamen Bonaire, Sint Eustatius en Saba en met betrekking tot Aruba het grondgebied van Aruba;
  - c) wetgeving, de van kracht zijnde wetten, regelingen, maatregelen en administratieve bepalingen;
  - d) bevoegde autoriteit, met betrekking tot Nederland de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid en met betrekking tot Aruba de Minister van Sociale zaken en Arbeid;
  - e) bevoegd orgaan, het orgaan, bedoeld in Bijlage II van dit Convenant;
  - f) uitkering, de uitkering op grond van de wetgeving, bedoeld in artikel 2 van dit Convenant;
  - g) uitkeringsgerechtigde, iedere aanvrager van of gerechtigde op een uitkering;
  - h) gezinslid, een persoon die als zodanig wordt omschreven of aangemerkt door de wetgeving die wordt toegepast;
2. Elke term die niet in het Convenant is omschreven heeft de betekenis die daaraan wordt gegeven in de wetgeving die wordt toegepast.

### Artikel 2 Materiële werkingssfeer

Dit Convenant is van toepassing op uitkeringen inzake sociale zekerheid op grond van de Nederlandse wetgeving en de Arubaanse wetgeving, bedoeld in Bijlage I van dit Convenant.

### Artikel 3 Personele werkingssfeer

Tenzij in dit Convenant anders is bepaald, is dit Convenant van toepassing op uitkeringsgerechtigden en hun gezinsleden

### Artikel 4 Identificatie

1. Om het recht op uitkering of de rechtmatigheid van een betaling krachtens de wetgeving van de Convenantsluitende Partijen vast te stellen, is een uitkeringsgerechtigde of zijn gezinslid verplicht zich te identificeren bij het bevoegde orgaan op wiens grondgebied betrokkene woont of verblijft, door een officieel identiteitsbewijs te overleggen. Een officieel identiteitsbewijs is een paspoort of

ieder ander geldig identiteitsbewijs afgegeven op het grondgebied waar betrokkene woont of verblijft.

2. Het betrokken bevoegde orgaan stelt de identiteit van de uitkeringsgerechtigde of zijn gezinslid vast aan de hand van het officiële identiteitsbewijs. Het bevoegde orgaan stelt het bevoegde orgaan van de andere Convenantsluitende Partij ervan in kennis dat de identiteit van de uitkeringsgerechtigde of zijn gezinslid naar behoren is vastgesteld door het een gewaarmerkte kopie van het identiteitsbewijs te zenden.

## **Artikel 5 Verificatie van aanvragen en betalingen**

1. Voor de toepassing van dit artikel:
  - a) omvat 'gegevens' ten minste gegevens met betrekking tot identiteit, adres, leefsituatie, werk, onderwijs, inkomen, gezondheidstoestand, overlijden, detentie en vermogen;
  - b) betekent 'instantie' iedere organisatie die bevoegd is met betrekking tot de informatie, bedoeld in onderdeel a, en omvat onder meer de bevolkingsregisters, geboorte- overlijdens- en huwelijksregisters, belastingdiensten, arbeidsbureaus, scholen en andere onderwijsinstellingen, handelsautoriteiten, politie, gevangeniswezen, immigratiekantoren, kadasters en pensioenfondsen.
2. Met betrekking tot de aanvraag om de rechtmatigheid van de betaling van een uitkering verifieert het bevoegde orgaan van een Convenantsluitende Partij, indien noodzakelijk samen met de in zijn land bevoegde instanties, op verzoek van het bevoegde orgaan van de andere Convenantsluitende Partij, de gegevens met betrekking tot een uitkeringsgerechtigde of zijn gezinslid. Verificatie vindt plaats voor zover het bevoegde orgaan redelijkerwijs de beschikking over de gegevens kan krijgen. Het bevoegde orgaan zendt een verklaring van de verificatie alsmede een gewaarmerkt afschrift van de relevante documenten aan het bevoegde orgaan van de andere Convenantsluitende Partij.
3. Als onderdeel van rechtmatigheidcontroles op de te verstrekken uitkeringen, kunnen de bevoegde organen van de Convenantsluitende Partijen reguliere bestandsvergelijkingen uitvoeren van data die relevant zijn voor het recht op en de hoogte van de uitkeringen.
4. Niettegenstaande het tweede lid, informeert het bevoegde orgaan van een Convenantsluitende Partij, zonder voorafgaand verzoek daartoe en voor zover mogelijk, het bevoegde orgaan van de andere Convenantsluitende Partij over iedere verandering in de gegevens met betrekking tot een uitkeringsgerechtigde of zijn gezinslid, die relevant zijn voor het recht op of de betaling van de uitkering.
5. De bevoegde organen van de Convenantsluitende Partijen kunnen zich rechtstreeks tot elkaar en tot de instanties wenden, alsmede tot een uitkeringsgerechtigde of zijn gezinslid, of een vertegenwoordiger van betrokkene.
6. Voor de toepassing van dit Convenant verlenen de instanties hun goede diensten en handelen zij als of het de toepassing van hun eigen wetgeving betreft. De administratieve hulp verleend door de instanties is kosteloos. Niettemin kunnen de bevoegde autoriteiten van de Convenantsluitende Partijen overeenkomen bepaalde kosten te vergoeden.

## **Artikel 6 Medische onderzoeken**

1. Op verzoek van het bevoegde orgaan van een Convenantsluitende Partij zal het medisch onderzoek van een uitkeringsgerechtigde of zijn gezinslid die woont of verblijft op het grondgebied van de andere Convenantsluitende Partij, worden verricht door het bevoegde orgaan van laatstgenoemde Convenantsluitende Partij.



2. Voor de beoordeling van de mate van arbeidsongeschiktheid van een uitkeringsgerechtigde of zijn gezinslid gebruikt het bevoegde orgaan van een Convenantsluitende Partij de medische rapporten en administratieve gegevens die door het bevoegde orgaan van de andere Convenantsluitende Partij zijn verstrekt. Niettemin behoudt het bevoegde orgaan van eerstgenoemde Convenantsluitende Partij het recht een uitkeringsgerechtigde of zijn gezinslid op te roepen teneinde een medisch onderzoek door een arts van zijn keuze of op zijn grondgebied te ondergaan.
3. Een uitkeringsgerechtigde of zijn gezinslid is verplicht te voldoen aan een oproep om te verschijnen voor een medisch onderzoek en het onderzoek te ondergaan. Als de betrokken uitkeringsgerechtigde of zijn gezinslid meent dat hij om medische redenen niet in staat is zich te begeven naar het grondgebied van de andere Convenantsluitende Partij, informeert hij het bevoegde orgaan van die Convenantsluitende Partij onmiddellijk. In dat geval is hij verplicht een medische verklaring, afgegeven door een arts die daartoe is aangewezen door het bevoegde orgaan op wiens grondgebied hij woont of verblijft, te overleggen. Deze verklaring omvat de medische redenen voor de ongeschiktheid tot reizen alsmede de verwachte duur hiervan.
4. De kosten van medisch onderzoek alsmede, indien van toepassing, de reis- en verblijfskosten zijn voor rekening van het bevoegde orgaan op wiens verzoek het onderzoek is uitgevoerd.

#### **Artikel 7 Erkenning van beslissingen**

1. Iedere beslissing inzake de terugvordering van onverschuldigde betalingen of de inning van socialezekerheidspremies en administratieve boeten uit hoofde van de toepasselijke wetgeving genomen door een bevoegd orgaan van een Convenantsluitende Partij waartegen geen rechtsmiddelen meer openstaan, wordt door de andere Convenantsluitende Partij erkend.
2. Een beslissing als bedoeld in het eerste lid wordt niet erkend indien erkenning in strijd zou zijn met de wetgeving of openbare orde van de Convenantsluitende Partij waar erkenning wordt beoogd.
3. Voor tenuitvoerlegging vatbare beslissingen die ingevolge het eerste lid zijn erkend, worden door de andere Convenantsluitende Partij ten uitvoer gelegd in overeenstemming met de op het grondgebied van die Convenantsluitende Partij van kracht zijnde wettelijke bepalingen die van toepassing zijn op de tenuitvoerlegging van soortgelijke beslissingen. De uitvoerbaarverklaring dient te worden vermeld op het gewaarmerkte afschrift van die beslissing. De andere Convenantsluitende Partij wordt in kennis gesteld van de bevestiging dat de beslissing ten uitvoer is gelegd.

#### **Artikel 8 Terugvordering van onverschuldigde betalingen en administratieve boetes**

Indien een bevoegd orgaan een voor tenuitvoerlegging vatbare beslissing heeft genomen in de zin van artikel 7 en de desbetreffende uitkeringsgerechtigde tevens een uitkering ontvangt van een bevoegd orgaan van de andere Convenantsluitende Partij, kan het eerstbedoelde orgaan verzoeken dat de desbetreffende betaling of de administratieve boete wordt verrekend met in die Convenantsluitende Partij achterstallige bedragen of bedragen die nog verschuldigd zijn aan de uitkeringsgerechtigde. Het laatstgenoemde bevoegde orgaan brengt het bedrag in mindering binnen de grenzen van de door dat bevoegde orgaan toegepaste wet inzake de uitvoering van overeenkomstige beslissingen en maakt het bedrag over aan het eerstgenoemde bevoegde orgaan dat recht heeft op teruggave.

## **Artikel 9 Wederzijdse hulp**

1. De bevoegde autoriteiten van de Convenantsluitende partijen verstrekken elkaar zo spoedig mogelijk:
  - a) inlichtingen met betrekking tot de ter uitvoering van dit Convenant getroffen maatregelen, en
  - b) inlichtingen met betrekking tot alle wijzigingen in hun wetgeving welke van invloed kunnen zijn op de uitvoering van dit Convenant.
2. De bevoegde autoriteiten en de bevoegde organen van de Convenantsluitende partijen zijn elkaar bij de toepassing van dit Convenant behulpzaam als betrof het de toepassing van hun eigen wetgeving.
3. De bevoegde organen van de Convenantsluitende partijen kunnen met elkaar nadere overeenkomsten sluiten waarin onder meer wordt vastgelegd op welke wijze en volgens welke procedures de administratieve en medische controle plaatsvindt.
4. Voor de betaling van een uitkering kunnen de bevoegde organen gebruik maken van elkaars administratieve en technische infrastructuur ter zake van de betaling van uitkeringen. Indien zij daartoe besluiten dienen de nadere voorwaarden voor het gebruik van elkaars administratieve en technische infrastructuur ter zake van de betaling van uitkeringen vastgelegd te worden in een tussen de betrokken organen te sluiten overeenkomst.
5. De in het tweede lid bedoelde hulp en het in het vierde lid bedoelde gebruik van elkaars infrastructuur voor betalingen is in beginsel kosteloos. De bevoegde autoriteiten kunnen echter overeenkomen bepaalde kosten te vergoeden.

## **Artikel 10 Gegevensbescherming**

1. Indien, op grond van dit Convenant, de bevoegde autoriteiten of de bevoegde organen van een Convenantsluitende Partij persoonsgegevens mededelen aan de bevoegde autoriteiten of de bevoegde organen van de andere Convenantsluitende Partij, is deze mededeling onderworpen aan de wettelijke bepalingen inzake gegevensbescherming van de Convenantsluitende Partij die de gegevens verstrekt. Voor iedere daaropvolgende bewerking, alsmede voor de opslag, wijziging en vernietiging van die gegevens gelden de wettelijke bepalingen inzake gegevensbescherming van de Convenantsluitende Partij die die gegevens ontvangt.
2. Het gebruik van persoonlijke gegevens voor andere dan socialezekerheidsdoeleinden is alleen mogelijk met goedkeuring van de uitkeringsgerechtigde of zijn gezinslid dan wel overeenkomstig andere garanties neergelegd in de van toepassing zijnde nationale wetgeving.

## **Artikel 11 Geschillenbeslechting**

Geschillen tussen de Convenantsluitende Partijen inzake de interpretatie en toepassing van dit Convenant worden door onderhandelingen tussen de bevoegde autoriteiten beslecht.

## **Artikel 12 Inwerkingtreding**

1. Dit Convenant treedt in werking met ingang van de dag na de dagtekening van de Staatscourant waarin dit Convenant wordt geplaatst en werkt terug tot en met 10 oktober 2010.
2. Dit Convenant kan worden beëindigd door de andere Convenantsluitende Partij daarvan schriftelijk in kennis te stellen. In geval van beëindiging blijft dit Convenant van kracht tot zes maanden nadat

de andere Convenantsluitende Partij de opzegging heeft ontvangen.

3. Het ‘Convenant tussen Nederland en Aruba inzake export en handhaving socialeverzekeringssuitkeringen’ (Stcrt. 2001,83) wordt ingetrokken.

### **Artikel 13 Citeertitel**

Dit Convenant kan worden aangehaald als ‘Convenant tussen Nederland en Aruba inzake de handhaving van socialezekerheidsuitkeringen’ en wordt bekend gemaakt in de Staatscourant en de Landscourant van Aruba.

Aldus overeengekomen en ondertekend,

*Den Haag, 26 maart 2019.*

*De Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid,  
W. Koolmees*

*De Minister van Sociale zaken en Arbeid,  
G.F. Croes,*

**BIJLAGE I****Lijst betreffende de Nederlandse en Arubaanse wetgeving***Artikel 1*

1. De in artikel 2 van dit Convenant bedoelde uitkeringen zijn voor Nederland:
  - a) uitkeringen in geval van ziekte en moederschap;
  - b) arbeidsongeschiktheidsuitkeringen;
  - c) ouderdomspensioenen;
  - d) kinderbijslagen;
  - e) nabestaandenuitkeringen;
  - f) bijstand en overige wettelijke uitkeringen ten laste van de publieke middelen.
2. De in artikel 2 van dit Convenant bedoelde uitkeringen zijn voor de openbare lichamen Bonaire, Sint Eustatius en Saba:
  - a) uitkeringen in geval van ziekte voor werknemers;
  - b) arbeidsongeschiktheidsuitkeringen wegens ongeval of beroepsziekte van werknemers;
  - c) ouderdomspensioenen;
  - d) nabestaandenuitkeringen;
  - e) de onderstand.
3. De in artikel 2 van dit Convenant bedoelde uitkeringen zijn voor Aruba:
  - a) uitkeringen in geval van ziekte voor werknemers;
  - b) arbeidsongeschiktheidsuitkering wegens ongeval of beroepsziekte voor werknemers;
  - c) ouderdomspensioenen;
  - d) nabestaandenuitkeringen;
  - e) de onderstand.

*Artikel 2*

Deze lijst wordt indien nodig aangepast bij briefwisseling tussen de bevoegde autoriteiten.

**BIJLAGE II****Lijst betreffende de bevoegde organen***Artikel 1*

1. De in artikel 1, eerste lid, sub e, van dit Convenant bedoelde organen zijn voor Nederland,
  - a. het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen (UWV) te Amsterdam, ter zake van de uitkeringen genoemd onder artikel 1, eerste lid, onderdelen a en b van Bijlage I bij dit Convenant;
  - b. de Sociale verzekeringsbank (SVB) te Amstelveen, ter zake van de uitkeringen genoemd op Bijlage I van dit Convenant, onder artikel 1, eerste lid, onderdelen c, d en e alsmede onderdeel f voor zover het aanvullende bijstand betreft voor personen die de pensioensgerechtigde leeftijd hebben bereikt;
  - c. het Internationaal Bureau Fraude-Informatie (IBF), ter zake van uitkeringen genoemd onder artikel 1, eerste lid, onderdeel f van Bijlage I bij dit Convenant.
2. De in artikel 1, eerste lid, sub e, van dit Convenant bedoelde organen zijn voor wat betreft het grondgebied van de openbare lichamen Bonaire, Sint Eustatius en Saba,
  - a. de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid, ter zake van de uitkeringen genoemd onder artikel 1, tweede lid, onderdelen a tot en met e van Bijlage I bij dit Convenant.
3. De in artikel 1, eerste lid, sub e, van dit Convenant bedoelde organen zijn voor Aruba,
  - a. de Sociale Verzekeringsbank te Oranjestad dan wel de rechtsvolger, ter zake van uitkeringen genoemd onder artikel 1, derde lid, onderdelen a tot en met d van Bijlage I bij dit Convenant;
  - b. de Minister van Sociale zaken en Arbeid dan wel de rechtsvolger, ter zake van de uitkeringen genoemd onder artikel 1, derde lid, onderdeel e, Bijlage I bij dit Convenant.

*Artikel 2*

Deze lijst wordt indien nodig aangepast bij briefwisseling tussen de bevoegde autoriteiten.

## TOELICHTENDE NOTA

### 1. Algemeen

Het onderhavige convenant vloeit voort uit de staatkundige herziening per 10 oktober 2010 en bevat afspraken over de handhaving van socialezekerheidswetten. Deze afspraken zijn noodzakelijk in het licht van de Wet BEU, de bijstand en de overige uitkeringen ten laste van de publieke middelen.

#### *Staatkundige herziening*

Vanwege de staatkundige veranderingen per 10 oktober 2010 dient de voorloper van dit convenant, het ‘Convenant tussen Nederland en Aruba inzake de export en handhaving socialeverzekeringsuitkeringen’ (Stcrt. 2001, 83), te worden aangepast. Dit mede met het oog op de nieuwe status van Bonaire, Sint Eustatius en Saba.

#### *Wet beperking export uitkeringen*

Op 1 januari 2000 zijn de Wet beperking export uitkeringen (Wet van 27 mei 1999, Stb. 250) en de Wijzigingswet beperking export uitkeringen (Wet van 22 december 1999, Stb. 594), hierna te noemen: Wet BEU, in werking getreden. Op grond hiervan heeft een verzekerde geen recht op een socialezekerheidsuitkering gedurende de periode dat de verzekerde, of degene ten behoeve van wie de uitkering wordt verstrekt, niet in Nederland woont. In de Wet BEU is ten aanzien van de verzekerden die woonachtig zijn in Aruba, Curaçao of Sint Maarten, de mogelijkheid gecreëerd om bij algemene maatregel van bestuur van deze exportbeperking af te wijken. Dit is gebeurd in het Besluit regels export uitkeringen. Op basis van dit Besluit kan de verzekerde diens uitkeringsrecht behouden, mits met het land handhavingsafspraken zijn gemaakt. De achtergrond van de noodzaak van handhavingsafspraken is dat de rechtmatigheid van de uitkeringen die buiten Nederland worden verstrekt, niet afdoende kan worden gewaarborgd. De uitvoeringsorganen beschikken dikwijls niet over de mogelijkheden om buiten Nederland de noodzakelijke verificaties en controles te verrichten zoals die ook in Nederland plaatsvinden. Om de rechtmatigheid van uitkeringen ook in het buitenland te kunnen waarborgen, maakt Nederland handhavingsafspraken met landen. De Nederlandse regering wil ook met Aruba handhavingsafspraken overeenkomen.

#### *Onderlinge regeling*

Het is staatsrechtelijk gezien niet mogelijk om tussen Aruba en Nederland deze afspraken op te nemen in een verdrag. Daarom is ervoor gekozen om dit te doen in de vorm van een convenant. Dit convenant betreft een onderlinge regeling in de zin van artikel 38, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden. De uitvoeringsorganen hebben bij de voorloper van dit convenant kenbaar gemaakt dat een convenant voldoende basis biedt om het handhavingsdoel van de Wet BEU te bereiken.

### 2. Artikelsgewijze toelichting

#### *Artikel 1 en Bijlage II*

Dit artikel bevat de definities van de in het convenant gebruikte begrippen.

Onder het eerste lid, onderdeel e, wordt voor de invulling van het begrip ‘bevoegd orgaan’ verwezen naar Bijlage II bij het Convenant. Voor de openbare lichamen Bonaire, Sint Eustatius en Saba is ingevolge artikel 1, eerste lid, van Bijlage II de Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid het bevoegde orgaan, maar feitelijk ligt de uitvoering daarvan bij de in deze openbare lichamen gestationeerde rijksambtenaren die namens hem deze regelingen uitvoeren. Voor Aruba geldt ten aanzien van de onderstand dat de formele

verantwoordelijkheid ligt bij de betrokken minister, zie artikel 1, derde lid, van Bijlage II, maar de regeling namens hem wordt uitgevoerd door de onder de minister ressorterende dienst.

### ***Artikel 2 en Bijlage I***

In dit artikel wordt de materiële werkingssfeer van het convenant geregeld. Het convenant is van toepassing op de takken van sociale zekerheid, zoals opgenomen in Bijlage I bij het Convenant.

### ***Artikel 3***

In dit artikel wordt de personele werkingssfeer van het convenant geregeld.

### ***Artikel 4***

Dit artikel regelt de identificatie van de betrokkene in verband met de vaststelling van zijn uitkeringsrechten of de beoordeling van de rechtmatigheid van betalingen aan hem.

### ***Artikel 5***

Dit artikel biedt een basis voor de verificatie van de gegevens en het gegevensverkeer tussen de betrokken instanties. Het betreft gegevens die van belang zijn voor de uitvoering van wetten van sociale zekerheid, de bijstand en de overige wettelijke uitkeringen ten laste van de publieke middelen.

Dit kan bijvoorbeeld informatie zijn omtrent de identiteit, het in leven zijn, de levenssituatie, het inkomen en vermogen van de betrokkene en diens partner, de samenloop van uitkeringen, arbeidsongeschiktheid, eventuele kinderen en detentie.

### ***Artikel 6***

Dit artikel bevat specifieke bepalingen over de medische controles.

### ***Artikel 7***

Dit artikel regelt de erkenning van beschikkingen en executoriale titels tussen de landen.

### ***Artikel 8***

Met dit artikel wordt de terugvordering van onverschuldigd betaalde uitkeringen alsmede opgelegde boeten vergemakkelijkt door middel van verrekening van uitkeringen.

### ***Artikel 9***

Dit artikel verplicht de landen elkaar behulpzaam te zijn bij de uitvoering van het Convenant.

### ***Artikel 10***

Dit artikel regelt de bescherming van persoonlijke gegevens die in het kader van het convenant worden uitgewisseld.

### ***Artikel 11***

Dit artikel voorziet in een geschillenregeling.

***Artikel 12***

De inwerkingtredingsdatum van het convenant valt samen met het tijdstip waarop Nederland verantwoordelijk is geworden voor Bonaire, Sint Eustatius en Saba en de daar van toepassing zijnde socialezekerheidsregelgeving. Dit artikel regelt tevens de intrekking van het ‘Convenant tussen Nederland en Aruba inzake de export en handhaving socialeverzekering’ (Stert. 2001,83).

***Artikel 13***

Dit convenant wordt geciteerd als ‘Convenant tussen Aruba en Nederland inzake de handhaving van socialezekerheidsuitkeringen’.